

CONOZCA SUS DERECHOS: MORATORIA A LOS DESALOJOS HASTA EL 12/31/2020

QUIEN ES ELEGIBLE

- Inquilinos que no pueden pagar la renta debido a una pérdida de ingresos a causa de COVID o a gastos médicos extraordinarios; y
- Cumplen con las restricciones financieras (el individual debe ganar menos de \$99k por año); y
- Estuviera sin lugar o viviendo con amigos/familia en caso de desalojo

QUIEN NO ES ELEGIBLE

- Inquilinos enfrentando el desalojo por razones que no sean la falta de pago de renta.
- Inquilinos que no han pagado renta por razones que no sean relacionadas con la COVID.

Que debe hacer para aprovechar:

- Cada adulto en el contrato de viviendas debe entregar una declaración al dueño de la propiedad. (Vea el reverso).
- El inquilino debe seguir pagando lo que sea posible.
- El inquilino debe intentar el obtener toda ayuda financiera que le sea disponible.

Otras notas importantes:

- El inquilino todavía tiene obligación de pagar la renta, y puede ser desalojado si la renta no es pagada al fin de la moratoria.
- El dueño de la propiedad todavía tiene derecho de cobrar multas, intereses, y penalidades permitidos por el contrato de viviendas.
- El inquilino todavía debe asistir su fecha de corte
- Tanto el inquilino como el dueño de la propiedad puede ser acusado de delito por violar la moratoria.

Si usted esta siendo desalojado- LLAMENOS:

Legal Aid Justice Center: (434) 977-0553 (Charlottesville), (703) 778-3450 (Falls Church), (804) 643-1086 (Richmond), (804) 862-2205 (Petersburg)

Virginia Eviction Helpline: 1-833-NoEvict

**DECLARATION UNDER PENALTY OF PERJURY FOR THE CENTERS FOR
DISEASE CONTROL AND PREVENTION'S TEMPORARY HALT IN
EVICTIONS TO PREVENT FURTHER SPREAD OF COVID-19**

You must provide a copy of this declaration to your landlord. Each adult listed on the lease, rental agreement, or housing contract should complete this declaration.

I certify under penalty of perjury, pursuant to 28 U.S.C. 1746, that the foregoing are true and correct:

1. I have used best efforts to obtain all available government assistance for rent or housing.
2. I either expect to earn no more than \$99,000 in annual income for Calendar Year 2020 (or no more than \$198,000 if filing a joint tax return), was not required to report any income in 2019 to the U.S. Internal Revenue Service, or received an Economic Impact Payment (stimulus check) pursuant to Section 2201 of the CARES Act;
3. I am unable to pay my full rent or make a full housing payment due to substantial loss of household income, loss of compensable hours of work or wages, lay-offs, or extraordinary out-of-pocket medical expenses;
4. I am using best efforts to make timely partial payments that are as close to the full payment as the individual's circumstances may permit, taking into account other nondiscretionary expenses;
5. If evicted I would likely become homeless, need to move into a homeless shelter, or need to move into a new residence shared by other people who live in close quarters because I have no other available housing options.
6. I understand that I must still pay rent or make a housing payment, and comply with other obligations that I may have under my tenancy, lease agreement, or similar contract. I further understand that fees, penalties, or interest for not paying rent or making a housing payment on time as required by my tenancy, lease agreement, or similar contract may still be charged or collected.
7. I further understand that at the end of this temporary halt on evictions on December 31, 2020, my housing provider may require payment in full for all payments not made prior to and during the temporary halt and failure to pay may make me subject to eviction pursuant to State and local laws.

I understand that any false or misleading statements or omissions may result in criminal and civil actions for fines, penalties, damages, or imprisonment.

Signature of Declarant

Date

Attorney Responsible: Victoria Horrock

Declaration Adapted From:

Centers for Disease Control and Prevention Agency Order to be published in the Federal Register – 9/4/2020

**DECLARACIÓN BAJO PENA DE PERJURIO
PARA LA MORATORIA TEMPORAL A LOS DESALOJOS DE LOS CENTROS PARA EL
CONTROL Y LA PREVENCIÓN DE ENFERMEDAD (CDC) PARA PREVENIR LA PROPAGACIÓN
DE COVID-19**

Hay que dar copia de esta declaración al dueño o el administrador de la propiedad para su alojamiento. Cada adulto quien aparece en el contrato de alquiler debe firmar esta declaración.

Certifico bajo pena de perjurio, de conformidad con 28 USC 1746, que lo siguiente es verdadero y correcto:

1. Yo he hecho todo lo posible para obtener toda la asistencia gubernamental disponible para alquiler o vivienda;
2. Espero ganar no más de \$ 99,000 en ingresos anuales para el año calendario 2020 (o no más de \$ 198,000 si presento una declaración de impuestos conjunta), O no estoy obligado(a) a reportar ningún ingreso en 2019 al Servicio de Impuestos Internos de EE. UU., O recibí una Pago de Impacto (cheque de estímulo) de conformidad con la Sección 2201 de la Ley CARES;
3. No puedo pagar el alquiler completo o hacer el pago completo de la vivienda debido a una pérdida sustancial de ingresos familiares, pérdida de horas de trabajo o salarios compensables, despidos o gastos extraordinarios gastos médicos fuera de bolsillo;
4. Estoy haciendo todo lo posible para hacer pagos parciales que estén lo más cerca posible del pago total como lo permitan las circunstancias personales, teniendo en cuenta otros gastos que no son discrecionales;
5. Si me desalojan, probablemente me quedaría sin hogar, necesitaría mudarme a un refugio para personas sin hogar o necesitaría mudarme a una nueva residencia compartida por otras personas que viven en lugares cerrados porque no tengo otras opciones de vivienda disponibles.
6. Entiendo que todavía debo pagar el alquiler o hacer un pago de vivienda, y cumplir con otras obligaciones que pueda tener bajo mi arrendamiento, contrato de arrendamiento o contrato similar. Además, entiendo que las tarifas, multas o intereses por no pagar el alquiler o hacer un pago de la casa a tiempo según lo requiera mi arrendamiento, contrato de arrendamiento o contrato similar aún se pueden cobrar o cobrar.
7. Además, entiendo que al final de esta suspensión temporal de los desalojos el 31 de diciembre de 2020, mi proveedor de vivienda puede exigir el pago total de todos los pagos no realizados antes y durante la suspensión temporal y la falta de pago puede hacerme sujeto a desalojo de conformidad con a las leyes estatales y locales.

Entiendo que cualquier declaración u omisión falsa o engañosa puede resultar en acciones penales y civiles por multas, sanciones, daños o encarcelamiento.

Firma del
declarante

Fecha